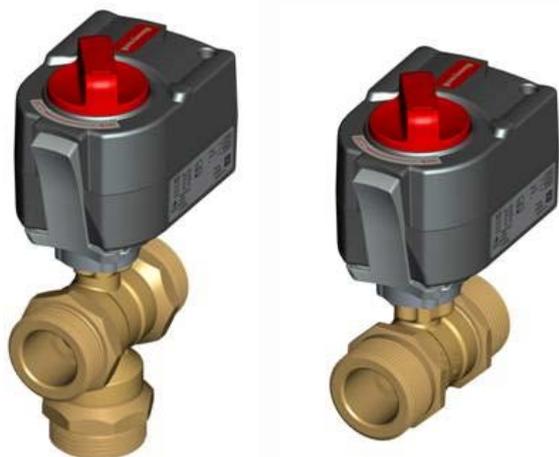


Шаровые регулирующие клапаны VBG2

PN25 (DN15 ДО DN32)

ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ



- Хромированный латунный шток и шар.
- Латунный корпус стойкий к вымыванию цинка.
- Смесительное или разделительное действие для 3-ходовых клапанов.
- Утечка класса А, воздухонепроницаемый в соотв. с EN 12266-1.

Технические характеристики

Тип клапана	2-ходовой регулирующий клапан (VBG2-xx-xx)
Номинальное давление	PN25
Рабочая температура	+5 ... +120 °C (+41 ... +248 °F)
Тип присоединения	Внешняя трубная резьба BSPP, плоские торцы
Рабочая жидкость	Горячая или охлажденная вода в соотв. с VDI2035, допускается до 50% гликоля. Не применяется с паром и горючими жидкостями.

Утечка

VBG2	Утечка класса А, воздухонепроницаемый в соотв. с EN 12266-1
------	---

Пропускная способность (Kvs) см. Таблица 1 и Табл.2

Макс. перепад давления см. Таблица 1 и Таблица 2

Материалы:

Корпус	Латунь
Шток	Латунь
Шар	Хромированная латунь
Седло	Teflon® уплотнение с EPDM O-кольцами
Регулирующая поток вставка	Noryl®

Корпус:

2-ходовой	Полнопроходной, используется запатентованная вставка для регулирования потока
3-ходовой	А-В-АВ поток, используется запатентованная вставка для регулирования потока

Макс. давление Макс.. 2482 кПа при 120 °C

Характеристика:

2-ходовой	Равнопроцентная
-----------	-----------------

Стандарты/Одобрения CE

ПРИМЕНЕНИЕ

2-ходовые шаровые регулирующие клапаны VBG2 предназначены для регулирования расхода горячей и охлажденной воды (допускается раствор гликоля до 50%) в соотв. с VDI2035 в системах отопления, вентиляции (в том числе, фэн-койлах), и кондиционирования воздуха (ОВК/HVAC). Эти клапаны могут быть оборудованы электрическими приводами серии MVN для автоматического управления по принципу Открыто/Закрыто (On/Off) или 3-позиционного или аналогового (0...10В) управления.

Особенности

- Размерный ряд от DN15 до DN32 с наружной резьбой BSPP (G) от 1" до 2".
- Равнопроцентная характеристика регулирования.
- Поворотные приводы MVN без возвратной пружины: 2-позиционные, 3-позиционные, аналоговые (0...10В).
- Съёмная рукоятка для ручного управления клапаном во время установки или в случае сбоя напряжения питания.
- При установке привода на клапан, привод может быть ориентирован в любом из 4-х направлений.
- Широкий диапазон пропускной способности Kv от 0.25 ... 25.

EAC

Таблица 1. VBG2 Двух-ходовые шаровые регулирующие клапаны

DN	K _{vs} A-B	Модель	Максимальный перепад давления с приводом MVN (кПа)	Наружная резьба
15	0.25	VBG2-15-0.25	890	1"
	0.4	VBG2-15-0.4		
	0.63	VBG2-15-0.63		
	1	VBG2-15-1		
	1.6	VBG2-15-1.6		
	2.5	VBG2-15-2.5		
	4	VBG2-15-4		
20	6.3	VBG2-15-6.3	890	1 ¼"
	4	VBG2-20-4		
	8.6	VBG2-20-8.6		
25	6.3	VBG2-20-6.3	680	1 ½"
	10	VBG2-25-10		
	16	VBG2-25-16		
	25	VBG2-25-25		
32	16	VBG2-32-16	680	2"
	25	VBG2-32-25		

Таблица 2. VBG3 Трех-ходовые шаровые регулирующие клапаны

DN	K _{vs} A-B	K _{vs} B-AB	Модель	Максимальный перепад давления с приводом MVN (кПа)	Наружная резьба
15	0.63	0.50	VBG3-15-0.63	340	1"
	1	0.80	VBG3-15-1		
	1.6	1.28	VBG3-15-1.6		
	2.5	2.00	VBG3-15-2.5		
	4	3.20	VBG3-15-4		
	6.3	5.04	VBG3-15-6.3		
20	4	3.20	VBG3-20-4	340	1 ¼"
	6.3	5.04	VBG3-20-6.3		
	8.6	6.88	VBG3-20-8.6		
25	6.3	5.04	VBG3-25-6.3	340	1 ½"
	10	8	VBG3-25-10		
	16	12.8	VBG3-25-16		
	25	20	VBG3-25-25		
32	16	12.8	VBG3-32-16	270	2"
	25	20	VBG3-32-25		

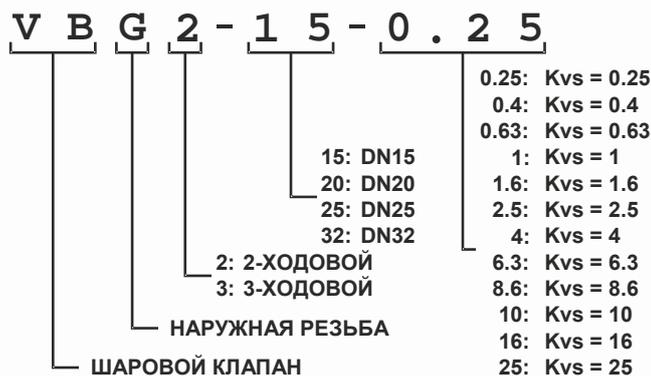


Рис. 1. Расшифровка заказного номера VBG

Таблица 3. Принадлежности к клапанам VBG

Модель	Описание
AC-15TF-1	Присоединительный фитинг для DN15 VBG
AC-20TF	Присоединительный фитинг DN20 VBG
AC-25TF	Присоединительный фитинг DN25 VBG
AC-32TF	Присоединительный фитинг DN32 VBG

Таблица 4. Присоединительный фитинг («Американка»)

Фитинг		а	с	DN	Заказной номер	Описание
		G 1"	G ½"	15	AC-15TF-1	Штуцер с внутренней резьбой 1 шт., накидная гайка 1шт., прокладка 1шт.
		G 1-1/4"	G ¾"	20	AC-20TF	
		G 1-1/2"	G 1"	25	AC-25TF	
		G 2"	G 1-¼"	32	AC-32TF	

РАЗМЕРЫ

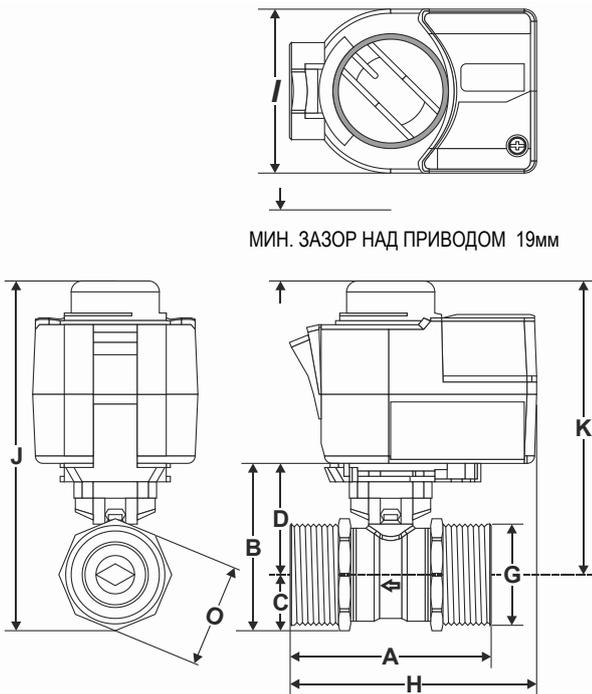


Рис. 2. MVN с 2-ходовым клапаном
(дополнительно смотрите в Таблица 6)

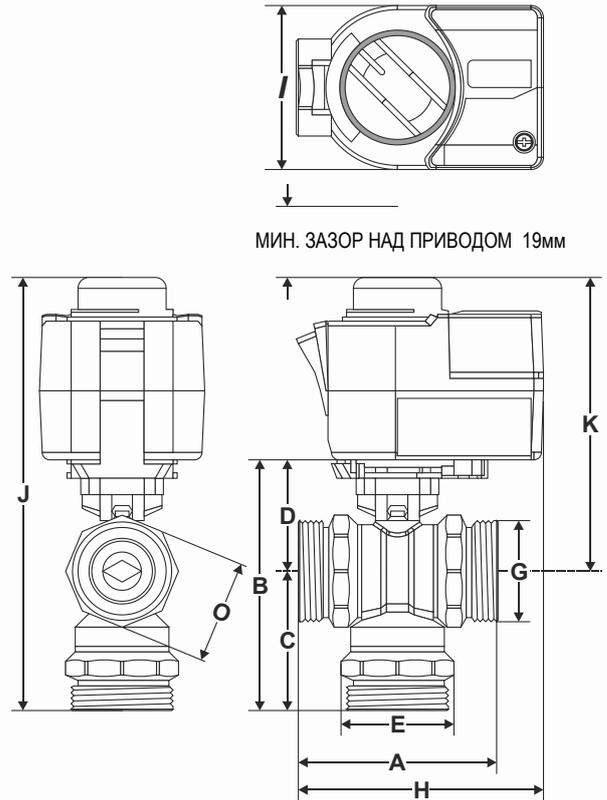


Рис. 3. MVN с 3-ходовым клапаном
(дополнительно смотрите в Таблица 7)

Таблица 5. VBG2 размеры (в мм)

DN	A	B	C	D	G	H	I	J	K	O
15	74.0	67.1	19.1	48.0	G1"	92.3	71.0	142.1	123.0	36.0
20	85.5	77.2	24.7	52.7	G1¼"	98.05	71.0	152.2	127.7	46.0
25	84.5	84.1	26.8	57.5	G1½"	97.55	71.0	159.1	132.5	50.0
32	102.0	98.1	36.0	63.4	G2"	106.3	71.0	173.1	138.4	65.0

Таблица 6. VBG3 размеры (в мм)

DN	A	B	C	D	E	G	H	I	J	K	O
15	74.0	107.1	41.1	49.1	44.0	G1"	92.3	71.0	182.1	124.1	41.0
20	85.5	109.4	46.9	49.1	49.5	G1¼"	98.05	71.0	184.4	124.1	46.0
25	84.5	118.4	44.4	53.1	53.5	G1½"	97.55	71.0	193.4	128.1	50.0
32	107.5	142.3	50.9	63.0	69.0	G2"	109.05	71.0	217.3	138.0	65.0

Монтаж

При монтаже клапана, обратите внимание на направление движения потока. Клапан необходимо устанавливать в соответствии с нанесенными на его корпус обозначениями. Для 2-ходового клапана, направление потока должно быть от порта А до порта В (Порт А – вход, порт В – выход).

При установке клапана, допускается ориентация штока как горизонтальная, так и вертикальная (приводом вверх).

Категорически запрещено устанавливать клапан приводом вниз.

Качество воды должно удовлетворять требованиям VDI 2035.

ПРИМЕЧАНИЕ: При монтаже привода не используйте ручной инструмент, т.к. вы можете повредить привод.

Примеры монтажа

Если есть возможность, устанавливайте клапан на обратной трубе (более щадящие условия эксплуатации, продлевают срок службы оборудования).

Обратите внимание, что если перепад давления в системе превышает 300 кПа, то возможно образование шума и это не является неисправностью клапана.

2-ходовой клапан

Направление потока должно быть от А до В
Порт В: выход

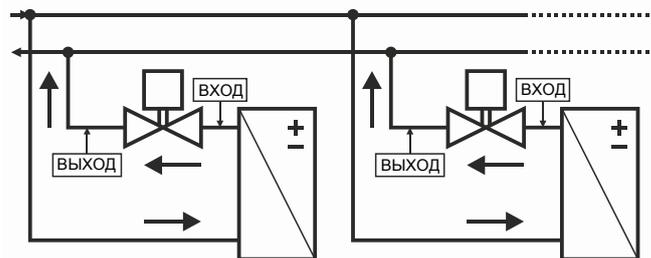


Рис. 4. Монтаж 2-ходового клапана

3-ходовой клапан

Преимущественно, эти клапаны используют как смесительные. В этом случае назначение портов следующее:

Порт АВ: Выход общего потока

Порт А: Управляемый вход потока

Порт В: Вход байпасной ветки

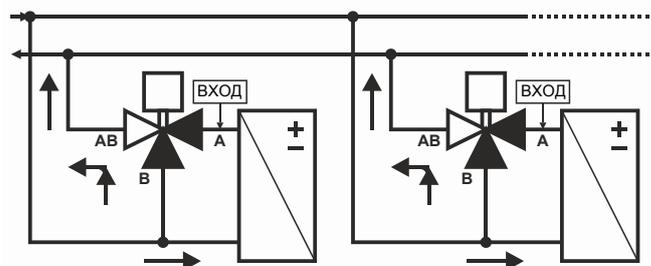


Рис. 5. Монтаж смесительного клапана

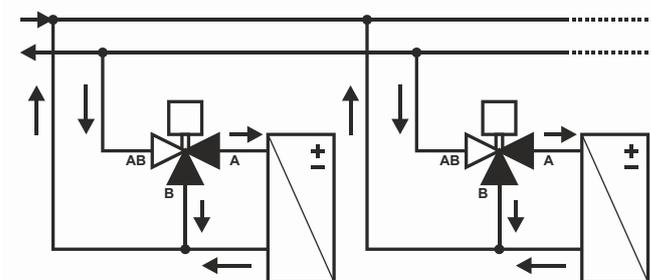


Рис. 6. Монтаж разделительного клапана

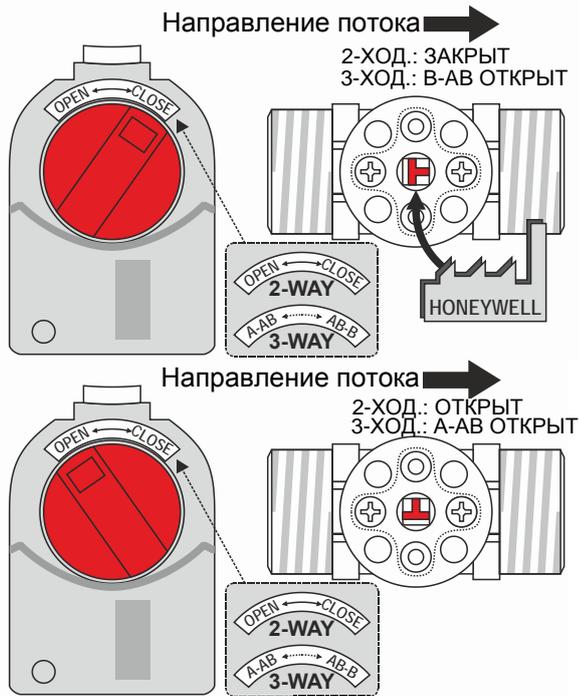


Рис. 7. Ориентация шара в клапане

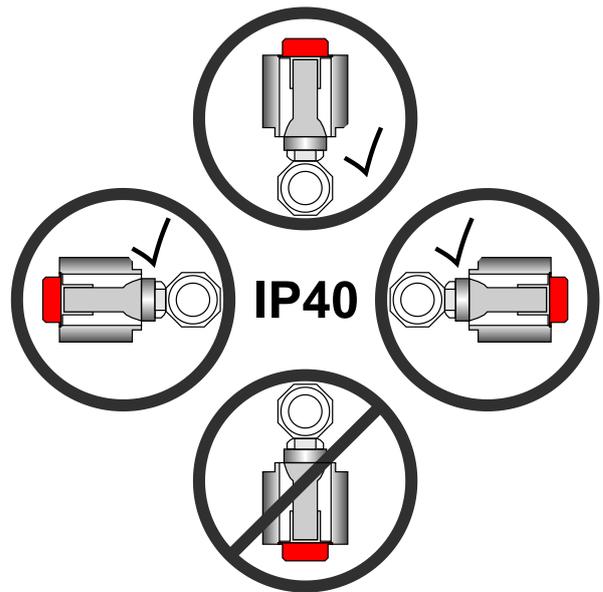


Рис. 8. Допустимые варианты монтажа клапана

Таблица 8. Приводы совместимые с клапанами VBG

Модель привода	Напряжение питания		Управляющий сигнал			Энергопотребление			Длина кабеля (м)	Время рабочего хода (сек.)
						Работа		Ожидание		
	AC	DC	2-поз. (SPDT)	3-поз. (SPDT)	Аналог. 0(2) ... 10 V / 10 ... 0(2) V	W	VA	W		
MVN613A1500	24 Vac ±20%; 50 Hz	--	✓	✓	--	1.5	1.5	0	1.5	108
MVN663A1500	230 Vac +10% / -15%; 50 Hz	--	✓	✓	--	2	4.5	0	1.5	108
MVN713A1500	24 Vac ±20%; 50 Hz	24 Vdc ±10%	--	--	✓	2	5	0.5	1.5	90

УТИЛИЗАЦИЯ VVG КЛАПАНОВ

СОБЛЮДАЙТЕ МЕСТНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ ПО НАДЛЕЖАЩЕЙ ПОВТОРНОЙ ПЕРЕРАБОТКЕ/ УТИЛИЗАЦИИ !

- Латунный корпус стойкий к вымыванию цинка
- Хромированный латунный шар
- Уплотнение Teflon® с EPDM O-кольцами
- Вставка для регулирования потока их Noryl®

СРОК СЛУЖБЫ И ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Срок службы клапана при соблюдении рабочих диапазонов согласно паспорту и проведении необходимых сервисных работ - 7 лет с начала эксплуатации.

Изготовитель-поставщик гарантирует соответствие клапанов техническим требованиям при соблюдении потребителем условий транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации.

Гарантийный срок эксплуатации и хранения клапана - 12 месяцев со дня продажи или 18 месяцев с момента производства.

Дата продажи «__» _____ 20__ г.

Подпись продавца _____

Печать продающей организации

Honeywell

Направление Бытовой Автоматики

ЗАО «Хоневелл»

121059, г. Москва, Киевская ул., 7

Тел.: (495) 797-99-13, 796-98-00

Факс: (495) 796-98-92

<http://www.honeywell-ec.ru>

info@honeywell-ec.ru

Возможно внесение изменений без предварительного уведомления.